

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



Elektropřípojka

Hyundai Tucson 10/2004->06/2015

Elektropřípojka
Wiring kit
Trekhaakkabelset
E-satz
Faisceau D'attelage
Barra de remolque
Wiązka elektryczna
Vetokoukun vaijerisarja
Гачковий джгут



výrobce / dodavatel
SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz

**Montážní pokyny: souprava pro elektrické
propojení tažné tyče s 12-N zásuvkou do
normy DIN/ISO 1724**

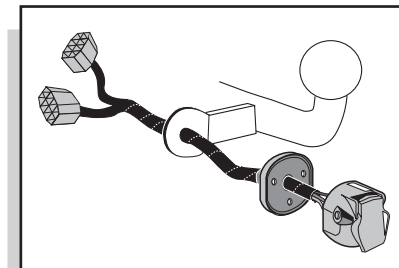
**Monteringsvejledninger for det elektriske
ledningsføringssæt for trækstang med 12-N
stikdåse, DIN/ISO, norm 1724**

**Ohjeet vetokoukun sähkökaapelisarjan
asentamiseen, jossa on DIN/ISO 1724
mukainen 12-N liitin**

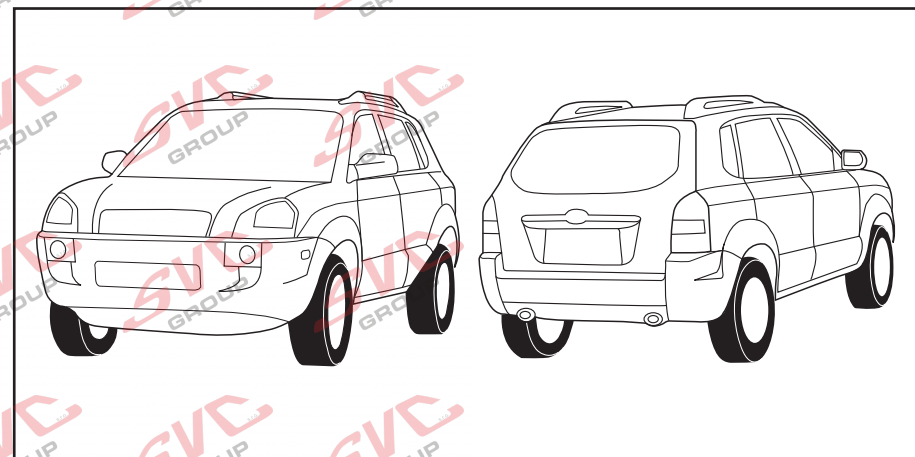
**Οδηγίες συναρμολόγησης ηλεκτρικού σετ
καλωδίων μπάρας ρυμούλκησης με υποδοχή
12-N μέχρι DIN/ISO Κανόνας 1724**

**Monteringsanviser elkabelsett for
trekkrok med 12-N koblingsboks ifølge
DIN/ISO norm 1724**

**Instrukcje montażu zestawu okablowania
elektrycznego dyszla holowniczego z
12-stykowym gniazdem DIN/ISO 1724**

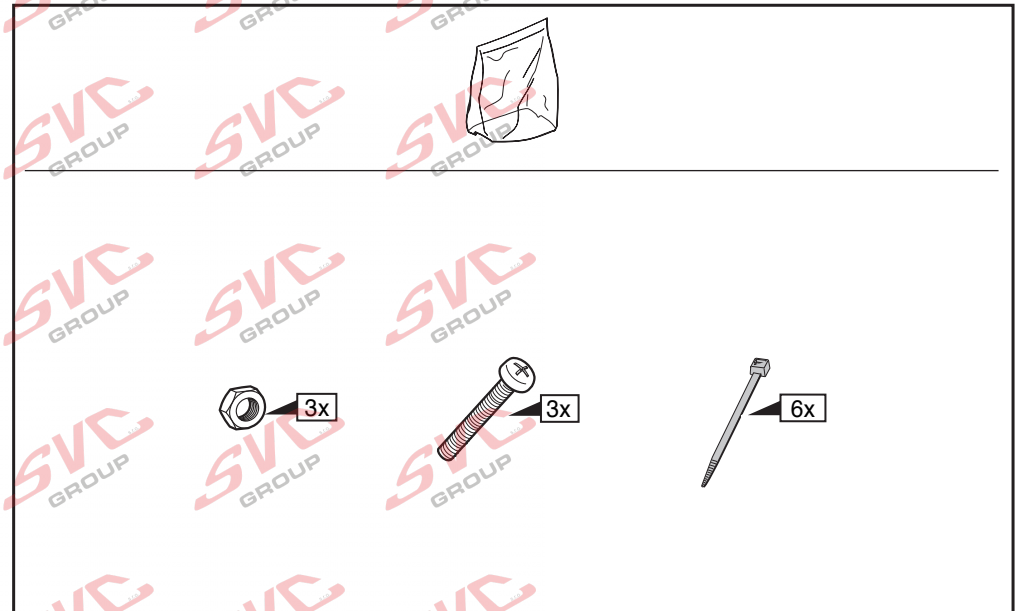
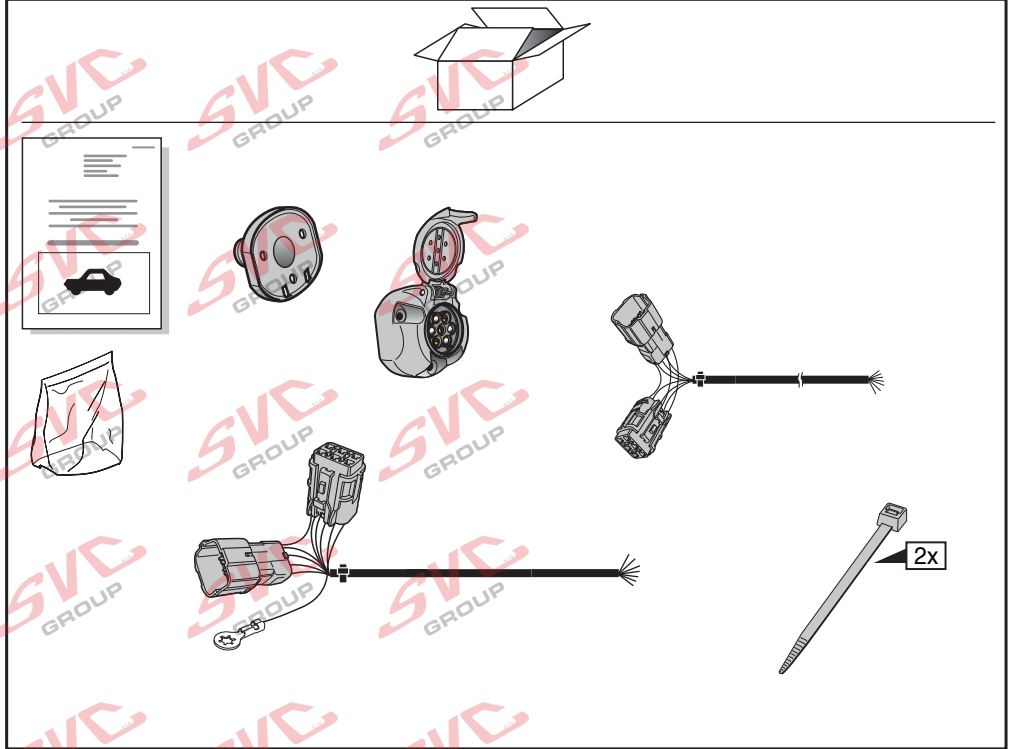


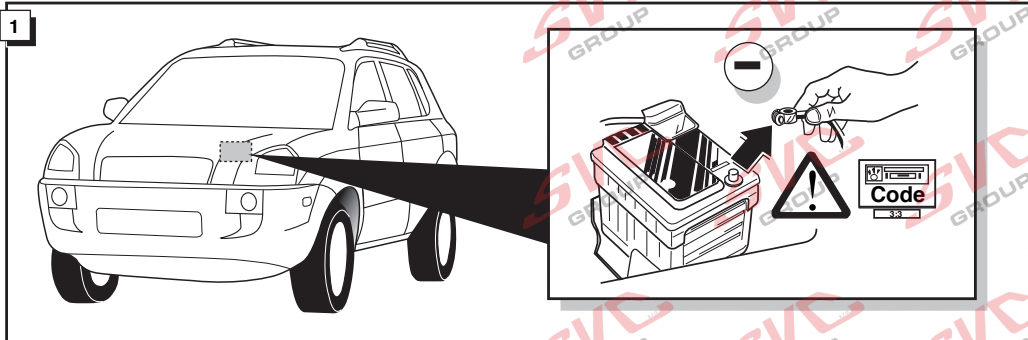
HYUNDAI TUCSON 2004-



Bestel Nr.: HY-035-BB







INFO

CZ

- Výslovně zdůrazňujeme, že jakákoli montáž, která není provedená ve specializované dílně, má za následek odvolání nároků na kompenzaci jakéhokoli druhu, obzvláště vyplývajících ze zákona o odpovědnosti za způsobené škody.
- Změny mohou být provedeny bez oznámení.
- Používejte pouze při maximálním nabití podle tabulky na tažném vozidle (viz. str. 4).

DK

- Vi ønsker at gøre udtrykkeligt opmærksom på at forkert samling, der ikke er udført af et specialiseret værksted, resulterer i bortfaldelse af kompenseringskrav af alle slags, i særdeles krav der måtte opstå omkring det lovpligtige ansvar.
- Kan ændres uden varsel.
- Brug kun den maksimale belastning, i overensstemmelse med forbindelsestabellen for bugserede køretøjer, side 4.

FI

- Korostamme, että kaikki oikeudet vahinkokorvaukseen kuten myös valmistajan laillinen vastuu raukeavat, mikäli asennusta ei ole toteutettu oikealla tavalla eikä ammattitaitoisen asiantuntijan toimesta.
- Oikeus teknisiin muutoksiin ilman erillistä huomautusta pidätetään.
- Kuomita työvirtapiiriä ainoastaan hinattavan ajoneuvon kytkentäkaavion mukaisesti, katso sivu 4.

GR

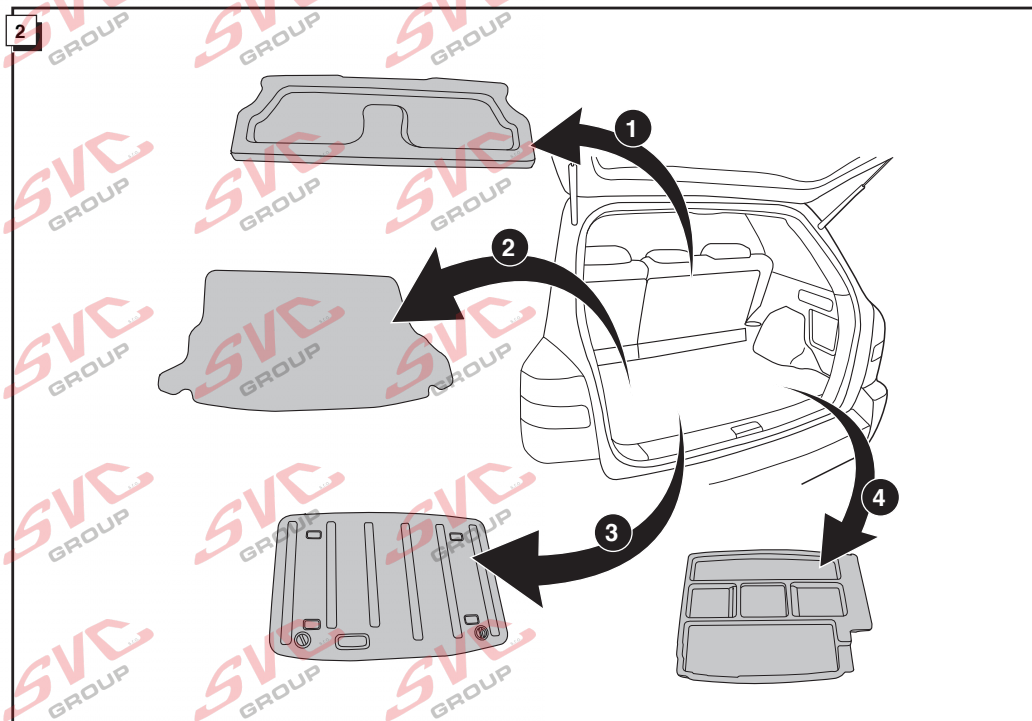
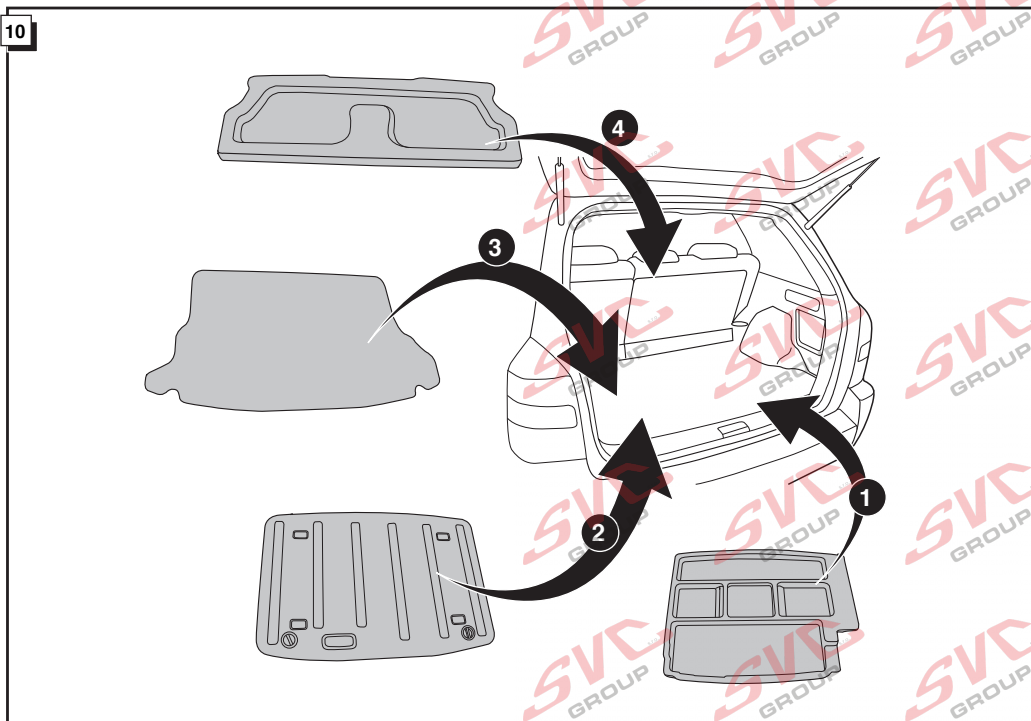
- Επισημαίνουμε κατηγορηματικά ότι οποιαδήποτε εσφαλμένη συναρμολόγηση, η οποία δεν έχει πραγματοποιηθεί από ειδικό εργαστήριο θα οδηγήσει σε αποποίηση των αξιώσεων επιβολής αποζημιώσεων οποιοδήποτε είδους, ειδικά όσα προκύπτουν από το νόμο ευθύνης προϊόντων.
- Μπορεί να τροποποιηθεί χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μέγιστο ηλεκτρικό φορτίο σύμφωνα με τον πίνακα σύνδεσης στο ρυμουλκούμενο όχημα, δείτε σελίδα 4.

NO

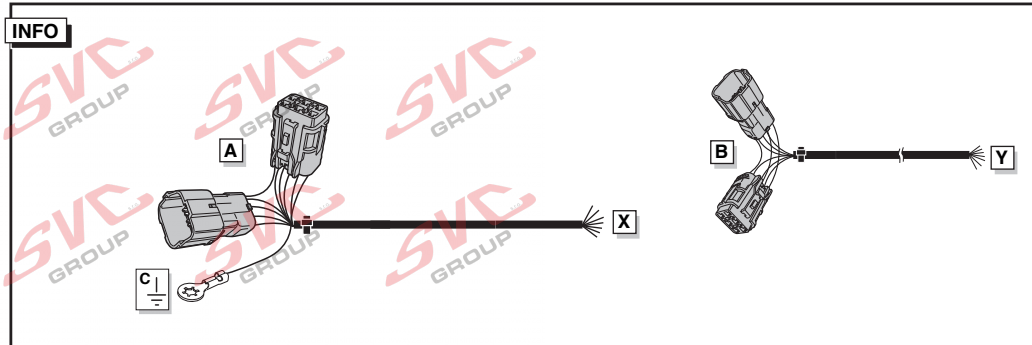
- Vi påpeker ettertrykkelig at all rett til skadeerstatning og rettslig ansvar forfaller dersom monteringen ikke er blitt utført på riktig måte og av et profesjonelt verksted.
- Tekniske endringer forbeholdes.
- Overskrid ikke grensene anvist i tilkoblingstabellen på tilhengeren eller det tilkoblede kjøretøyet, se s.4.

PL

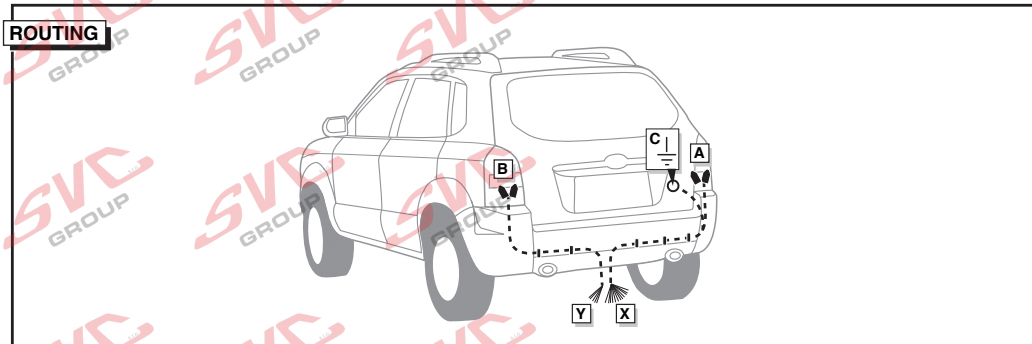
- Chcielibyśmy wyraźnie zaznaczyć, iż wszelki nieprawidłowy montaż, który nie jest wykonywany w specjalistycznym warsztacie pociąga za sobą utratę możliwości dochodzenia wszelkiego typu roszczeń, w szczególności tych wynikających z odpowiedzialności producenta za swój produkt.
- Podlega zmianom bez powiadomienia.
- Używać tylko takiego maksymalnego obciążenia które wynika z tabliczki połączeń holowanego pojazdu, patrz strona 4.

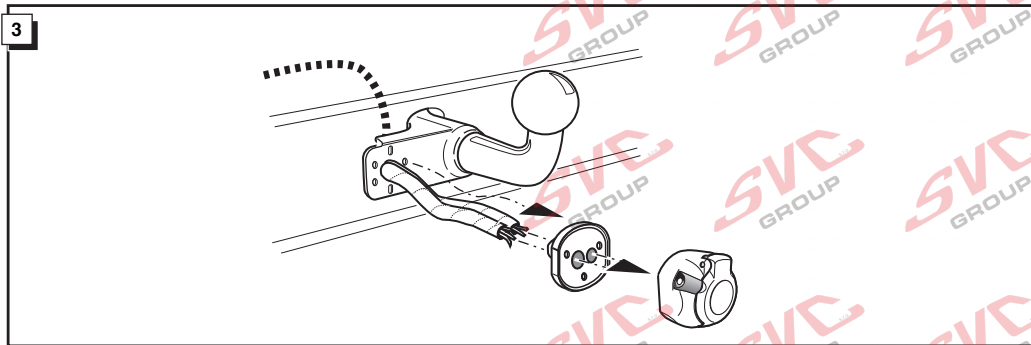


INFO



ROUTING

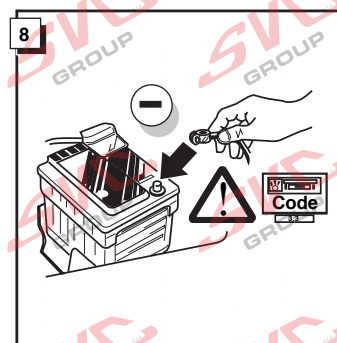
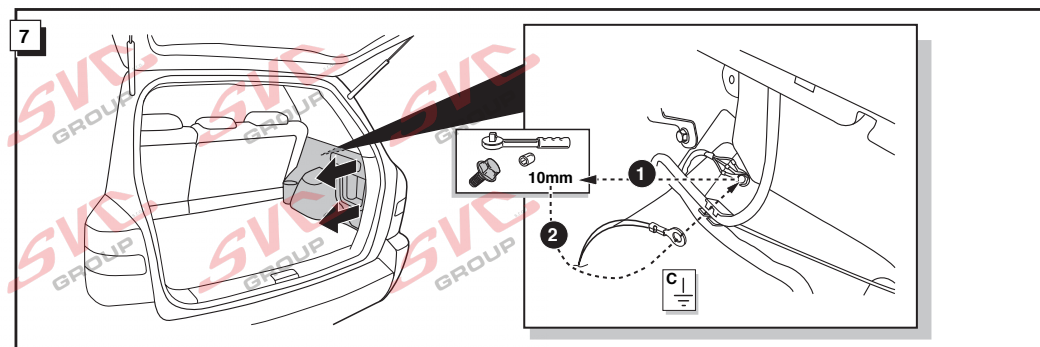
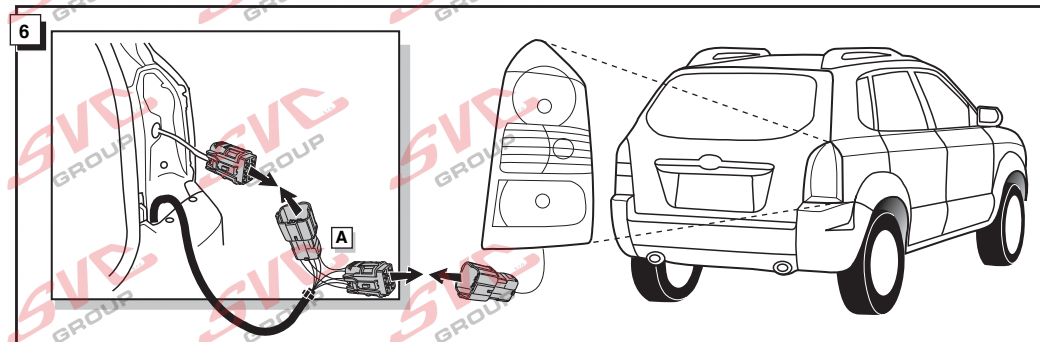
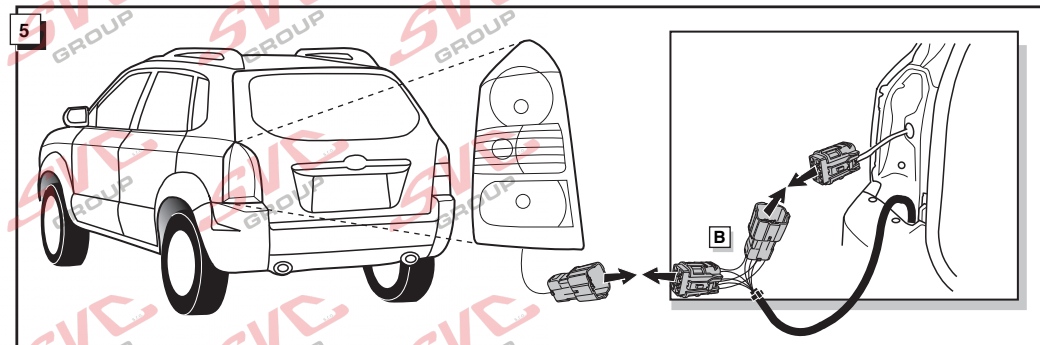
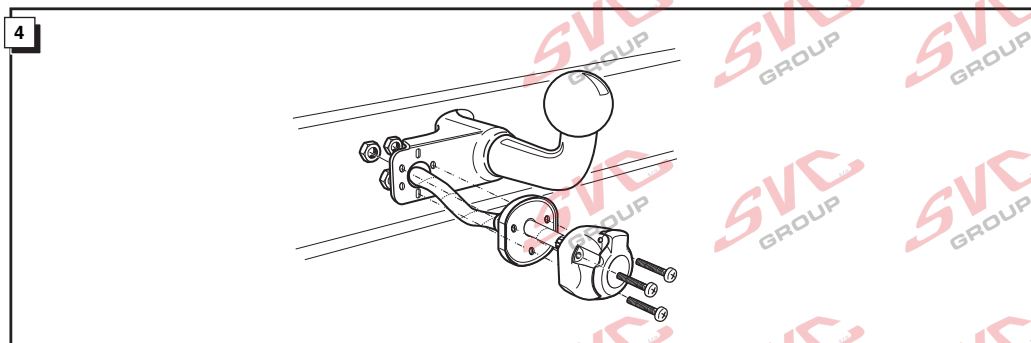




INFO

Objímkový konektor / Stikdåse forbindelse / Pistorasia liitäntä / Υποδοχή σύνδεσης
Tilkobling koblingsboks / Połączenie przez gniazdo

INFO								
DIN/ISO 1724		CZ	DK	FI	GR	NO	PL	P _{max}
	1/L	Žlutá	Gul	Keltainen	Κίτρινο	Gul	Żółty	21W
	2	Modrá	Blå	Sininen	Μπλε	Blå	Niebieski	2x21W
 1-8	3/31	Bílá	Hvid	Valkoinen	Λευκό	Hvit	Biały	
	4/R	Zelená	Grøn	Vihreä	Πράσινο	Grønn	Zielony	21W
	5/58-R	Hnědá	Brun	Ruskea	Καφέ	Brun	Brązowy	52W
	6/54	Červená	Rød	Punainen	Κόκκινο	Rød	Czerwony	3x21W
	7/58-L	Černá	Sort	Musta	Μαύρο	Svart	Czarny	52W
	8/58-b	Šedá	Grå	Harmaa	Γκρι	Grå	Szary	2x21W



9

OVĚŘTE FUNKCE POMOCÍ
TESTOVACÍHO BOXU NEBO
SVĚTEL S PŘÍSLUŠNÝM VÝKONEM!

CHECK FUNKTIONERNE MED
EN TESTBOKS, MED BELASTNING
ELLER MED LYGTER MED DET
KORREKTE ANTAL WATT!

TARKISTA TOIMINNOT
KÄYTTÄMÄLLÄ TESTILAITE,
JOSKA ON OIKEATEHOINEN
KUORMITUS TAI
OIKEATEHOISET LAMPUT!

ΕΛΕΓΓΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΕ
ΈΝΑ ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΟΚΙΜΗΣ ΜΕ
ΦΩΤΙΣΜΟ Ή ΛΑΜΠΙΤΗΡΕΣ ΣΩΣΤΗΣ
ΠΙΣΤΩΤΗΤΑΣ ΒΑΤ!

KONTROLER FUNKSJONENE
MED EN TESTER MED BELASTNING
ELLER LYSPÆRER MED RIKTIG
WATTVERDI!

SPRAWDŹ FUNKCJE UŻYWAJĄC
SKRZYNKI TESTOWEJ Z
OBciążeniem LUB PODŁĄCZONYMI
ŻARÓWKAMI O ODPOWIEDNIEJ MOCY!

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz